

ALBINA ROMÂNESCĂ

ГАЗЕТЪ ПОЛІТІКЪ ШІ ЛІТЕРАРЪ.

Албина Ромънеаскă се пълікь дн
Ешї Дзмініка шї Цоа, авждіе Сплемонт
Балетнїя Офіцїал Предїя авоанментїлї
неан: 4 галв. шї 12 леї, ачел а тіпїрїреїде
днїшїцїрї катї 1 леї рїждїл.

L'Abeille Moldave paraît à Jassy les di-
manches et les jeudis ayant pour Supplément le
Bulletin Officiel. Prix d'abonnement pour l'année
4 ducats 12 piastres, celui d'insertion des a-
nonces à 1 piastre la ligne.

DUMINIKА 1 СЕПТЕМВРІЕ.

ЕШІІ.

Скрїсорї 17 ртїкїларе адсе ла Галаці кє ванорєл чел де
пе ьрмь днїшїнцєазь, кь непрїмїнд Мехмед Алї Паша
кондїїїле конвенцїїе де ла Лондра че і с'аў дмьгьтшїт, де
Аналта Поарть, флота енглезь дн знїре кє оескадрь Авс-
тріань аў пьшїт кьтрь блокада лїманьрїло, Егїпетьлїї.
Се азде кь кьтєва васа Егїптєне с'ар фї шї прїнс. Флота
Францїїї ста дн обсервацїїе.

НОВІТАЛЕ ДІН АФАРЬ.

ТЪРЧІА.

Чел дн ьрмь нємьр а газетїї тьрчєшї Таквїмі Ва-
каї дн 28 Цемасїл-евел (15 Ізліе) кєпрїнде ьрмьтоа-
реле:

„ Пе інсєла Родєс деодать с'аў пїердєт кєпїлєл знїї
грек раїє, шї Іздеїї с'аў днїновьїцїт кь лар фї зчїє, ді
шї нє ьра довезї днтемєєте, зн Іздеў кє прєпєс че с'аў
фост арєстєїт, аў фькєт де сїль оарєкарє арьтєрї, дн
ьрма кьрора с'аў арєстєїт маї мєлте перєоанє де наїца са
шї с'аў скїпїцїт фоартє кємпїїт. Кьїїва Іздеїї шї Грєчї де
кьрїнд сосїцї де ла Родєс, аў днїшїнцат дєспрє ачєстє
пе трївєналєл чел маї дналт де нєстєїїє, кьнд с'їнїцїтєл
кодєкс шї дналтєлє канонє а статєлїї хотьрєск, на пер-
єоанє шї авєрєа сєнєшїлор дмьгьтєшї фьрь дєосєвїрєа

JASSY.

Des lettres particulières, reçues à Galatz par le dernier
bateau à vapeur de Constantinople, annoncent qu'après
le refus de Mehmed-Ali Pacha de se soumettre aux condi-
tions de la convention de Londres, qui lui avaient été commu-
niquées par la S. Porte, la flotte anglaise de concert avec celle
d'Autriche a procédé au blocus des ports d'Egypte. Le bruit
court que plusieurs vaisseaux Egyptiens ont été capturés. La
flotte française était en observation.

стьрєї сє фїє дєплїн аьграть шї сїг'єрїсїть, шї нїмєнє сє нє
фїє аєспїрїт фьрь вїновьїцїє. Дар фїїнд кь комендантєлде Ро-
дєс, Ізєсф Паша н'аў фькєт черчєтарєа кєвенїть дєспрє дрєп-
татє, шї нємаї пе темєл арьтєрїї знїї Іздеў арєстєїт аў
скїпїцїт маї мєлте перєоанє нєвїноватє, апої нєлєцїрєа
са фїїнд вьдїть, М. Са Сєлтанєл дєшь прїмїрєа рапортє-
лїї де ла нємїта колєрїє, аў вїнєвоїт а порончї єкоатєрєа
дн слєжьв а лєї Ізєсф Паша шї анємї комендант де Ро-
дєс пе фєрїкєл де Тїрхала Хаїї Алї Паша, карєлє єстє
кєносєкєт прїн а сє екєспєрїєнцїє шї кьвїрє дє дрєптатє. А-
чєстєї дн ьрмь с'аў дат аєспрє порончї, на дндать дєшь
днтрєрєа са дн ачєст пост, сє черчєтєзє кє дє амьрєн-
тєл прїчїна шї дєшь дєєкопєрїрєа а дєвьрєлїї, сь ьрмєзє
дєспрє лєїї; дар лєї Ізєсф Паша с'аў порончїт а пєтрєчє дє
акєм днантє дн каса са дн Константїнополє.

„ Фостєл Марє Вєзїр Хоєрєв Паша с'аў фост дєпьртат
дн постєл сєї пєнтрє фаптє, карє ьра дмпротїва мьнтєї-

ФЕДЕТОН.

МАРІЕ КАПЕЛ ВЪДЪВА ЛАФАРЖ.

Кє тоать днгрїжїрєа єдєкацїїє крємїнєшї шї моралє а є-
похєї ноастрє, дєкьнд дн кьнд рьсар днтрє оамєнї кар-
рактєрє монстрєоасє а кьрора пєвїлкарє єстє фолосїтоарє
пєнтрє фєрїрє шї пїлдєїрє. Дєспрє ачєстє сє азде маї
мєлт прїн цьрїлє чєлє маї чївїлзатє, аў кь дн фїрєа лє-
крєлїї ачєстє продєк екєстрємєлє вїнєлїї шї а рьлєлїї,
аў кь єлє нї сє вьдєск нємаї пєнтрє днлєснїрєа сїстємєї
пєвїлчїтєцїї ьрматє пе аколє.

Ла трївєналєл дє Лїмож *) с'аў цьдєкат процєсєл ек-
єтраордїнар а Марїїї Капєл, а кьрєїа рєлєцїє с'аў пєвїл-
кат прїн Газетє, шї дєспрє карє дмьгьтшїм екєстрєктєл
ьрмьтор:

Марїа Капєл єстє акєма дє 24 анї. Ньскєть дн о фам-
мїлїє днєсьмнать шї авьть, дн фрєїдь вьрєтє аў прїїмїт
о єдєкацїє днгрїжїтоарє карє аў дїєвьлїт квалїтїцїлє мїн-
цєїї салє, прєкєм шї грацїїлє (харьл) салє чєлє дє дїна-
фарь. Дн нєнорчїрє днєс кє ачєстє днєсшїмї тімьрїї
с'аў дїєвьлїт дн єа шї о пєкарє прїмєждїоась кьтрь трє-
фїє шї мїнчєнїї, доь мєтєхнє фоартє днрєдїтє, карє, кє
тоать сьфьтєїрєа маїчєї салє чєї дєїоасє, дн ан дн ан

*) Лїмож, полїтїє дн Францїа капїталїа дєпартамєнтєлїї Вїєна дє сєкє кь 22,000
лєкьтїорїї шї ан трївєнал дє апл.

сє днрєдьчїна маї мєлт. Дн оєскрїєоарє карє с'аў трє-
кєт днтрє довєзї, маїка зїчє „ сар мїаї дншьграт мїн-
чєнїї, нє трєвєє сь сокотєшї кь єї нє лє дншьлєг. — Іцї
єрт сьє кондїїє кь алтє дать тє вєї фєрї дє єлє.“ Тєаї
дєпрїнє, зїчє алтє скрїєоарє „ а лїнгьшї пє фїчїнє, шї а-
чєаєта нє єстє карактєр кьрат. Ашї дорї ка сьїцї днтрє-
вьїнцєзї мїнтєа нє а фї фалзь шї пївачє, чє вьнь шї врєд-
нїкь дє лєздє. Тє єщї тот аша прєкєм аї фост, кьнд со-
котєам кь тє аї скїмват. Адєцї амїнтє, кь перєоанєлє чє
аў лїмьє дндоїтє, дндать чє сєкєносєкь дє ачєстє; сь фак-
ьра соцїєтьїлор. Дн лок дє а гьндї ла мєлтє нєфолосї-
тоарє, гьндєшє а тє дндрєпта.“

Дар Марїа Капєл нїчї кєм сє дндрєпта, чє дн зї дн зї
сє фьчєа маї рєа аша днєжт дн рьдьчїна ачєлор доь рєлє
марї аў рьсєрїт дн інїма са о мєлцїмє дє алтє мєтєхнє кє
карє сьєларєа чєа оморїтоарє а фалсїтїцїї шї а мїнчєнїї,
їаў днвєнїнат днєсшїрїлє салє чєлє вьнє шї стрьлєчїтє,
маї алєс коньтїмітоарєа пєтєрє шї вьрьвєтєаска єнєр-
гїє. Єнєа дн чєлє маї днєсьмнатє дн мєтєхнєлє
салє, карє тімьрїї с'аў арьгьтат дн сєа днтрєнїтє
кє мїнчєнїа, ьра дорїпца а авєа лєкрєрї стрїнє: єа
нє пєтєа арєнка оєкьл пє нїмїк карє і пьчє, фьрь а
сє мїра шї а л гьдєа фоартє днантєа пєсєєорьлїї ачєлєї

тоарелор інститації дмшъртеші, ші М. Са Салтанел рес-пектвнд вътрешцеле лші, наъ днгдайт а петрече дн па-лател сеу лннгъ Восфор, къ кондичіе днсъ, ка съ се о-преаскъ де орї че комзнікаціе къ алції. Дар фїнд къ ачест ветеран тарш ау кътезат а пліні фанте нозъ дмшротїва воїнщїе дмшъртеші, апої і с'ау порончїт а петрече дн вї-торїме дн полїтіа Текфър-таг (полїтіа Родоста лннгъ мареа де Марморъ, днтре Сїлнорї шї Галїполї). Капїдї-Паша Ха-лїл Ага ау ескортат пе Хосрев къ эн вас де вапор пн а-коло, шї днпъ а са днтернаре ау дншїнцат офїціал сосї-реа ексілателї ла локел хотърїреї сале.

„Он Исмаїл Ага, лъкшїтор дн сател Іекдлі лннгъ Ка-рахїсар-Наалї, дн цїнстел Коїнїк (Асіа Мікъ), дърмшїд о касъ мїкъ че о авеа клїрономїе де ла пврїнтеле сеу, ау афлат днтр'ен пьрете о сомъ де ванї аскенсъ де тот фе-лук де монете, шї фїнд къ днпъ мьрїтеле ашезъмштерї а М. Сале, тоцї ванї, карї афлъ эн сенсе дмшъртеск дн каса са сеау пе локел сеу, съ се прїфакъ дн монетъ полїгїчїт шї се рьмше пропрїетате а афлторьлї, апої М. Са дндатъ днпъ прїмїреа дншїнцїреї дн партеа дре-гъторїеї локале деспре ачестъ афларе, ау порончїт а се скїмба ванї дн тарананоа дмшъртеаскъ шї а се да лші Исмаїл Ага.

РОСІА.

Ла Рїга с'ау дескоперїт о соїетате нмєроасъ де фьрї, карї де кштева лншї се днделетнїчїсе къ ачестъ неертатъ месерїе, днтревїнцїнд кеї днадїне фькете. Ачестъ соїе-тате авеа днтр'ен сьвььрг а полїтїеї о мьлїме де страе шї алте лъкрьрї фьрате, каре акем сшнт скоасе днпелїк спре прївїре, шї мьлте персоане ау афлат тарш лъкрьрїе че лї с'ау фост фьрат. Асемїне шї дн дмшредьрїмеа де Сан Петерсвьрг ьрмеазъ де кштва време дндесїте фьртшгагьрї.

Неконтенїте рьвьрьсрї де плої ау спорїт аелєе рїслї Волга лннгъ Твер, днкшт ана ау трекьт цесте малерї шї ау прїчїншїт даїне днсьмшнтьоаре. Пе ла дншїреа лншеї трекьте с'ау стжрїт ла Александровск дн Гьвернїа Екате-рїнослав о фортенъ кемплїтъ къ дндесїте рьвьрьсрї де плої шї ау стрїкат о мьлїме де касе шї 15 морї де вшнт.

Газете де де Берлін дншїнцїеазъ де ла Сан-Петер-свьрг дн 3 Август: „Амбасадорьл дн Лондра Бароньл де Брєнов ау прїмїт орїдїел Велтерьлї Алв дмшреснъ къ о скрїсоаре а М. С. дмшьрателї, прїн каре се ростеще вреднїча че ау арьтат днтръ дмплїнїреа днсьмшнтьоарелор днсьрчншрї шї норочїта їсправъ а мїсоанелор сале.

лъкръ, вьдїнд тот одасть прїн лннгшїрї пресьрате а еї пот-тїре, де ал кшцїга дн дар.

днсьл аморъ, сентїментел чел маї пьтернїк шї маї фї-реск ал фемелор, ера ла еа аместекат къ фьцьрнїчїе шї скопос, прекьм ау арьтат ла прїлежъл кшїд квеа пе эн тжнър шї спре ал днлншїеї се фьчеа къ късьпїтмшї дн-тредї нїмїк нъ мшнка — пе кшїд пе аскенсе мшнка фоарте дндестел.

Лесне се поате днцелєдїе къ эн асемене аместекат де е-нергїе мншоасъ шї вьтшїчїа, дмшреснъ къ алте а еї метехнїе, прекьм ле авеа Марїа Капел, ера пентрь тоцї ачїї чї вїе-цїа къ дшїса, неплъкете шї де а премеждїе маї алес пентрь днсаш еа, къ атїта маї мьлт къ кшт днкшнть-тоареле дїнафаръ днсьшїмї а ле ачестеї фете азьма дн-наїнтїе, ау фост ациторате де а еї фїгьръ фоарте фь-моасъ.

Он тршп вїне пропорїонат, къ браце маї алес фьмоа-се шї пелїцъ аль; о фїсіогномїе плькьтъ эмрїтъ де эн пьр негръ, къ о фрнште їскодїтоаре; эн окїу негръ шї къ-прїншьтор, а кьрїа спрїччене дншїнате і да эн хар мїс-терїос, дн сьжршїт о гьръ каре ла ворьъ шї ла рас се прїфьчеа дн фоарте плькьтъ, сшнт челе де кшїтенїе тръ-сътърї а портретьрелї чеї фак Газетеле Францезе, кшїд тоцї се днтр'енск а лъда харьл шї пльчереа че ресшн-деа а еї конверсаціе (вороавъ).

Асемене днсьшїмї а энїї фете де 20 ані ера челе маї прїмеждїоасе, сле ау дндемнато къ дмшредьрърї кьрїоазе

О денешъ телеграфїкъ де ла Варсавїа дншїнцїеазъ ьр-мьтоареле: М. С. дмшьрател шї А. С. А. Марїле дька клїроном ау сосїт дн деплїнъ сьнштате ла Варсавїа дн 16 Август. А. С. А. Марїле дька клїроном ау ьрмат кьль-торїеї сале ла Фїшвах, нар М. С. дмшьрател ау рьмас ла Варсавїа.

Газета фьмоаселор мьестрїї аратъ къ А. С. А. Дька де Лаїхтенберг ау вїневоїт а прїмї прїзїденцїа соїетьцьї пентрь днкьражїреа артїстїлор, каре пост рьмьсесъ ва-кант дн прїчина рьпосьрїеї контелї Кьтэсоф.

Прекъл експортациї портелї де Одеса дн челе днты шесе лншї а ле ачестї ан, съ сье ла 5,026,850 рьвеле де арїнт, вама їмпортацилор есте апроапе де 3,213,956 рьвеле, нар ачєа а експедицілор днльнтрел Імперїеї 1,423,910 рьвеле.

ФРАНЦІА.

О скрїсоаре де ла Днжкїрхен дн 7 Август дншїнцїеазъ деспре кьльторїеа прїмеждїоасъ а Краулї шї фамїліеї са-де де ла Трепорт спре Бьлонї. Дн 4 Август сеара с'ау дмшьркат ла Трепорт Краул шї Кьрїаса, прїнцеса Аделаї-да, Дька шї Дькеса де Немьр, дьчїї де Омал шї де Монтпансіер къ мїнїстрїї дн лънтръ, ачєл де марїнъ шї де ресвої, парте пе васьл „Велос“ шї парте пе ьрїгьл „Кьрїаса Амалїа.“ Тїмпел ера пре фьмос, мареа днпъ, шї кьльторїа ау ьрмат кштева чєасьрї къ норочїре. Днсь пе ла 5 чєасьрї дїмїнеаца с'ау стжрїт деодатъ эн вшнт шї мареа тау днцешт кемплїт а се дмшьлї. Васеле ера токма дн прежма лїманьлї де Бьлонї; днсь мареа се фь-чеа маї аменїнцьтоаре, васьл „Велос“ ау фост сїлїт а се депьрта шї ау пїердьт дн окї ьрїгьл шї алт вас де вапор. Маї пе ьрмъ ау афлат Краул ла Кале, къ васеле ау дн-трят къ мьлїтї прєстате шї къ днсьмшнтьоаре вьтшмаре дн лїманьл де Бьлонї. Васьл „Велос“ мшнат фїнд де кем-плїта фортенъ, с'ау депьртат дн маре, днсь марїнарї а-рьта, кьраж шї о неплъсарє вреднїкъ де мїраре. Дндре ач-честе Кьрїаса ашєнта пе цєрмєл де Бьлонї, шї ау вьзєт пе „Велос“ депьртшндьсе, пїєрзшїндєл дн ьрмъ къ тотьл дн окї. Ачєст момент ера кемплїт „Велос“ пльтеа спре Кале; пе ла 1 чєас днцетасє вшнтєл шї мареа се шьреа маї лншїцїт. Днсь кшїд ау воїт се днтре васьл дн дїма-нєл де Кале, партеа де денаште с'ау ловїт де ьрїнєде афлтьоаре ла лїман. Прївїреа ачєаста ера серїоасъ, маї алєс кшїд ау стрїкат комендантьл васьлї; съ се арьнче тоате лънтрєле дн мареа! Съ скоатем маї днты пе Краул!

а фьра о кшїме де діамантьрї пентрь каре с'ау цївдекат шї с'ау осшїдїт де трїбшнал, ді шї ау днтрєвїнцят тоа-те местешьгьрїле мїнцїеї сале чеї ацєре ка сьшї арете невіновьцїса. Дар днн ненорочїре ачєаста ау фост нмаї о прегьтїре кьтръ о нєлєцїре мьлт маї маре, пентрь каре декьршїд пудєкшїдєсє арє а се осшїдї.

Шарї Пшш Латарж, пропрїетар а маї мьлтор мїнїере де фїєр дн эн лок а департаментаьлї де ла Кьрєзе ншїт Ле-гландіє, ау венїт дн лєна Август 1839 ла Парїс, къ ско-пос а се днсьрїа а доза оаръ, Дрєнтачєа с'ау адрєсат къ-тръ эн агент де днсьрчїнї, прекьм сшнт мьлїцї де ачєс-тїа ла Парїс, шї персоана каре і с'ау прошє шї с'ау арьтат потрївїтъ дорїнцїеї сале, ера Марїа Капел. Днпъ неїре ау ьрмат днвоїре, шї песте пшїне зїле с'ау днкєєт контра-ктєл де кьсьторїє шї кьзїнїа. Грьвїреа сьвьршїреї ачєс-тєї ант атїта де днсьмшнтьор се зїче къ с'ау прїчїншїт къ Мадама Гарант, мьтшма Марїеї, с'ау прїнїт а скьпа де о непоатъ а кьрїа петречере дн касъ і адъчєа мьлїте даїне. Пе ла сьвьршїтєл лншеї Септемврїе, ау ашїнє кьсьторїї ла Гландіє, петрєкшїд дн прїєтенїє днсь нъ ка ььрват шї фемєє, шї энде Домнєл Латарж ньдьждєа а гьста дн лншїе пльчєрїле соартеї сале, дн ачєсте ньдєждї кем-плїт с'ау дншьлат. Кьч дндатъ днпъ сосїреа лор ау прїмїт де ла соїїєа са о скрїсоаре, дн каре нау декларат дн кь-вїнте фоарте льмьрїте, кемьк л ьреще, къ нъ ва пьтєа трьї къ дшїсєл, къ кьеще пе алт тжнър, шї къ нїчї одасть ншї ва днгдаї асшїра еї дрїт де ььрват; каре декларациє плїнъ де сїмцїрї кїнїче (перьшїнате) днпшїтїтоаре ера скрї-

„Ан съвршит аў эрмат десвѣркаеа къ аѣсторѣл энѣ под
„ѣкъет де скѣндѣрѣ. Антре ачесте с'аў съврмат о баркъ
„ші маї мѣлїи оаменї аў къзѣт дн маре. Кракъл н'аў воїт
„се паст маїнаїнте ла ѣкат, пѣнь кънд н'аў възѣт пе тоцї
„оаменї скѣпацї. Дѣлп ачае с'аў адѣнат о мѣлцїме де оа-
„менї ла ліман, черчетѣнд къ днтрїжере деспре Кракъл шї
„ѣрѣндѣл къ стрїгѣрї де бѣкѣрїе.

Кракъл аў ростїт дорїнѣа де а фаче мѣстрѣ гвардіеї на-
„ціонале дн Кале; ел аў орѣндѣт а се адѣче трѣсѣрї пен-
„трѣ прїнцесе шї днсѣшї аў мерс пе дос дмпреснѣ къ прїн-
„цїї пїн полїтїе, энде гвардіа національ ѣра адѣнатъ дн
„маре нѣмѣр. Антре ачесте аў адѣс ѣн кърїер дншїнцаре
„деспре сосїреа Крѣсесеї, каре, дндатъ дѣлп че аў арлат,
„къ васѣл „Велос“ с'аў дндрептат спре Кале, аў апѣкат
„дрѣмѣл спре ачаестъ полїтїе. Пе ла 4 часѣсрї тоатъ фамї-
„ліа Крѣаскъ с'аў порнїт спре Бѣлонї. Адміралѣл Рѣсенаў
„рѣмас асѣпра васѣлѣї „Велос“ шї н'аў воїт сѣ'л пѣрѣсеа-
„скѣ, пѣнь кънд нѣ ва фї де тот скѣпат де прїмеждїе. Ла
„Бѣлонї де асемене с'аў прїмїт фамїліа Крѣаскъ къ маре
„ентѣсїасмѣ. Кракъл аў ѣкъет мѣстрѣ трѣпелор шї гвардіеї
„націонале, мѣлцѣмїндѣле атїт лор, към шї дрегѣторїлор
„пентрѣ пѣртареа че аў эрмат ла днтрепрїндереа чеа нѣвѣ-
„неаскъ а лѣї Наполеон. „Вої шїцї скѣмшї мїеї соцї,“ аў
„зїс ел днтре алтеле, „къ орї че глорїе а Франціеї жмї
„есте де о потрївѣ скѣмпѣ, къ нїчї одатъ вре о адѣче-
„ре амїнте сеаў о сїмїре персоналъ н'аў ѣтѣт се слѣ-
„васкъ стрѣлѣчїреа еї, шї къ нїмене — кътез а зїче—
„н'аў арѣтат маї марї чїнстїрї адѣчереї амїнте де ачест
„маре вѣрват, кареле аў хѣрѣзїт їсторїеї ресвоаелор ноа-
„стре атїта стрѣлѣчїре шї аў ашезат ачаестъ колонѣ спре
„днвечнїчїреа адѣчереї амїнте де фаптеле ероїче а ле а-
„честей армії марї. Ачест монѣмент, каре вѣ есте скѣмп,
„се ва сѣвѣршї акѣм. Днсѣ къ кът маї мѣлт воеск се
„чїнстеск ачесте глорїоасе адѣчереї амїнте а Франціеї, къ
„атїта маї мѣлт къноск, къ се къвїн нѣмаї еї, шї къ пе
„кът нѣвѣнеск лѣкрѣ, пе атїта вреднїк де педеаѣсѣ есте,
„де а ле днтрѣвїнцїа днтре ної ка ѣнекте де дїсвїнаре
„шї де Анархїе.— Дѣлп ачае Кракъл аў хѣрѣзїт ордїнѣрї
„ла тоцї ачїа, карїї аў арѣтат вравѣре маї марї.“

Аннотаторѣл, ѣн жѣрнал де Бѣлонї пѣвлїкъ эрмѣ-
„тоареле деспре прїмїреа Кракълѣї дн ачаестъ полїтїе: „Кѣнд
„аў прїмїт Кракъл пе Консѣл Енглез Д. Хамїлтон, н'аў вор-
„бїт дн лїмба енглезѣ: „Домнѣле Консѣл! Престе жмѣле
„ноастре нацїї с'аў рѣдїкат ѣн поѣр; днсѣ еў нѣдѣждѣеск
„къ ел се ва дмпрѣїе, прекъм с'аў потолїт шї фортѣна

сѣ къ ѣн стїл фѣарте елѣгант шї спергївос днѣкт ар фаче
„чїнстѣ їроїнеї энѣї Роман а лѣї Жорж Санд. Днсѣрѣ
„Барватѣл еї, маї мѣлт спѣрїет декѣт жїгнїт, днзѣдар а-
„леартѣ дн департаментѣл квїтеї сале фемеї спре а о дн-
„влѣннї; еа дескїде о фѣреастрѣ шї аменїцѣ къ се ва а-
„рѣнка цїос дн рѣндѣл ал доїле, де ва кътеза а пѣне мѣ-
„на асѣпра еї. Днзѣдар днѣсѣрїнеазѣ пе ѣн адвокат ал
„сеў вѣчїн шї прїетен ка сѣ о дннѣче, Марїе Капела, шї
„дн вїѣ граў шї къ маї маре днфокаре адаѣце а зїче ачеле
„че аў скрїе варватѣлѣї еї, шї маї алес се рѣварѣс асѣпра
„лѣї къ дѣїоасе адѣчереї амїнте деспре вїаца чеа фѣрмѣкъ-
„тоаре а Парїсѣлѣї дѣлп каре есте осѣндїтѣ а трїї дн а-
„чаестъ пѣстїетате сѣлѣатїкъ.

Амеїт днкъ де ачесте окѣрї, прїетенѣл азде песте пѣ-
„цїне зїле къ ачае маї маре мїраре къ дмвїї соцї днпѣчѣ-
„шї се шар а петрече дн чеа маї дѣїоасѣ фѣрѣчїре. Шї
„днтрѣ адѣвѣр аша аў фост, днсѣшї Д. Лафарж нѣ се дн-
„доїа деспре префачереа чеа деплїнѣ а сїмїрїлор фемесеї сале
„чеї квїте, дндатъ дѣлп ачаеста аў ѣкъѣт пре са пѣр-
„танѣ а тѣтѣрор їнтерѣсѣрїлор сале шї н'аў днкрѣднцїат ѣн
„секрет че демѣлт аў фост їскодїт пентрѣ ѣн ноў метод де
„фабрїкацїа фїерѣлѣї каре, дї і с'ар немерї, авеа сѣї адѣнѣ
„ѣн маре къцїг. Марїа аў черчетат ачест метод, днпѣчѣ
„дндоше аїої іл днкъвїнцїазѣ шї къ тот днднѣсѣл днѣсѣм-
„нѣ пе соѣл еї де ал пѣне дн лѣкраре. Маї днтѣї іл сѣвѣ-
„тѣше а мерѣе ла Парїс атїт пентрѣ а къцїга де ла
„гѣвернѣї о прївїлѣгїе към шї де а дмпрѣмѣта соамеле дн-
„сѣмнѣтоаре каре чере пѣнереа дн лѣкраре а ачестѣї про-

„де ерї, шї еў воў фаче тоате къте вѣр ста дн амеа
„пѣтере, спре а аѣнѣде ачест сконос; днсѣ дннїнте де
„тоате, Дта днцѣлѣї, къ еў сѣнт Францѣзѣ.“
„О скрїсоаре де ла Алпїр дн 3 Август аратѣ, къ Абд-
„ол-Кадер шї Халїфїї сеї къ ал лор Аравї паршї се аѣлѣ а-
„проапе де аванпостѣрїле Францѣзе. О чеатѣ Францѣзѣ
„с'аў атакат днпѣгѣ рїѣл Масатран, ла каре дмпреѣраре
„143 солдацї дн регїментѣл No. 3 аў пїердѣт вїаца, тѣеї
„фїнд де партаганеле Аравїлор.

МАРЕ-БРИТАНІА.

„Не грѣвїм а дмпѣртѣшї четїторїлор эрмѣторѣл акт фѣар-
„те їнтересант атїнгѣтор де ачае депе эрмѣ конвенціе.

Меморандѣм а ѣнеї комѣнїкацїї каре се ва фаче ам-
„басадорѣлѣї Франціеї ла Лондра де кътрѣ чел де къпїтенїе
„секретар де стат а Брїтанїеї Сале мѣрїрї дн департамен-
„тѣл трѣвїлор стрїне.

„Фораїн-Офіс, 15 Іѣл 1840. Гѣвернѣл Франціеї дн
„тот кърѣсѣл негоцїанїлор, каре аў днченѣт тоамна анѣлѣї
„трекът, аў прїмїт довезїле челе маї нѣтѣгѣдѣїте, челемаї
„лѣмѣрїте шї челе маї адевѣратѣ нѣ нѣмаї де дорїнѣа кър-
„цїлор Авѣтрїеї, а Маре Брїтанїеї, а Прѣсїеї шї а Росїеї, де а
„аѣнѣде ла о днпѣлѣцере къ Гѣвернѣл Франціеї дн прївїреа мѣ-
„сѣрїлор неапѣратѣ пентрѣ пѣчѣїреа Левантѣлѣї, че днкъ шї а
„деплїнеї днкрѣднцїрї ачестор Кѣрцї къ маре днрїѣрїре ва про-
„дѣче дн онїнїа пѣвлїкъ а лор ѣнїре шї дмпреснѣ лѣкраре
„дн о прїчїнѣ атїта де днсемнѣтоаре, шї де ла каре атїр-
„нѣ пачеа Европѣї. Челе патрѣ Кѣрцї аў възѣт къ чеа маї
„аджнкъ пѣрере де рѣў, къ аў рѣмас зѣдарнїче тоате алор
„онїтеле пентрѣ а дмплїнї ачел скопѣ; дї шї днкъ нѣ
„пре де мѣлт елѣ аў пропѣс Франціеї де а се днтрѣнї
„спре а пѣне дн лѣкраре о алкътѣїре днтре М. Са Сѣл-
„танѣл шї Мехмед-Алі, днтеместь пе оарекаре їдеї че,
„кътрѣ днѣсереа анѣлѣї трекът, с'аў фост пропѣс де амбаса-
„дорѣл Франціеї дн Лондра, тотѣшї Гѣвернѣл Франціеї н'аў
„сокотїт де къвїнцѣ а се дмпѣртѣшї де ачеле алкътѣїрї, шї
„а са дмпреснѣлѣкраре къ челеаланте Кѣрцї аў сѣпѣсо кон-
„дїцїлор, каре ачесте пѣтерї леаў сокотїт неїотрївїте къ
„пѣстрареа неатїрїтѣрїї шї їнтрѣїмеї їмперїеї Отоманѣ шї къ
„фїтїоаре лїнїце а Европѣї.

„Дн асемене дмпреѣрѣрї, челе патрѣ Кѣрцї нѣ авеа алт
„мїжлок декѣт аў а лѣса дн днтѣмплареа вїторїмеї прї-
„чїнеле челе марї къ а кърора пѣнере ла кале с'аў фост дн-
„сѣрчїнат, шї дн ачест кїп а мѣртѣрїсї а лор непѣтнїцѣ шї

ект. Пѣнь а нѣ пѣрѣчеде, Марїа сѣ сїмїї къпрїнѣсѣ деода-
„тѣ де о слѣбѣчнїне ла каре прїлеж аў мѣртѣрїсїт дорїнѣ
„да де а фаче пе варватѣл еї сїнгѣр кїроноам а днтрѣнѣї
„сале аверї, ла каре прїлеж Д. Лафарж къпрїнѣсѣ де мѣлѣ-
„мїре дн фапѣт аў ѣкъѣт о діатѣ прїн каре рѣндѣсече пе а
„са соїеї сїнгѣрѣ кїроноамѣ а авѣтѣрїлор лѣї. Ачесте сѣ
„днтѣмпласѣ пе ла кашѣлѣл лѣнеї Октомврїе, песте пѣцїн
„Лафарж с'аў порнїт ла Парїс шї днѣсѣрїчїреа аў фост дн дмѣ-
„ле пѣрцї дн челе маї дѣїоасе. Соцїї с'аў ѣгѣлѣїт ашї скрїе
„дн тоате зїтеле, шї дн тот часѣл а гжндї ѣнѣл ла алтѣл;
„о кореспондѣнціе дѣїоасѣ шї днпѣтїмїгоаре кареа аў днѣнѣт
„днтре джншїї дн къре де патрѣ сѣтѣмнїї аўвѣдїт къ дн-
„трѣ адевѣр нѣ ѣра дешѣрте дѣрѣїрїле лор.

Скрїсорїле Марїеї ѣра плїне де нерѣвѣдѣтоаре дорїнѣ
„авѣдеа пе депѣртатѣл еї соп, шї деакѣ дн фїсѣкѣре рѣванн
„жл прїпеа а довѣндї прївїлѣгїа, аїої аста нѣ сѣ пѣте дн
„алт фелїѣ тѣлѣкї декѣт пентрѣ ка сѣ се поатѣ днтѣрнамаї
„кърѣнд дн браїлѣе сале. Ачест тїмп сїнгѣратїк Марїа
„їл петрече къ мѣзїкъ, къ четїре шї маї алес къ кълѣрїтѣл
„каре местѣшѣт а адѣсѣсѣ ла о гївачїе вреднїкъ де мїраре.
„Еа днкълѣка каїї шї маї сѣлѣатїчї, сѣ сѣеа прѣсте стѣнѣде
„челе маї пѣнчїе, алерга дн фѣга маре прѣсте вїлѣ челе
„маї прѣвѣлоасе шї фѣрѣ прѣдет сѣреа прѣсте рѣлпеле челе
„маї аджнчї.

„Ла ачест прїлеж еа нѣ зїта а черѣгата пе серачї лѣкъї-
„торї де мѣнте, а днѣтѣтора къ банї шї а мѣнѣге пе ачїї не-
„пѣлнчїошї.

„Пе ла мїжлокѣл лѣнеї Декѣмврїе, Марїа аў прїмїт де ла

а първси пачеа Европеі дн прімежді пәрере спорітоаре; сеаѣ а хотърі де а се днаінті фъръ дмпрезнълъкрара Франціеі, ші прін міжлочіреа сіргініцеі лор чеі днтрэніте, а адече о деслегаре ла днвълзіріле Левантэлзі, потрвіт кэ дндаторіріле кэ каре с'аѣ днсерчінат тэспатрѣ Кърціле кэ М. С. Сълтанэл, ші цінтітоаре а асігера пачеа Европеі.

Афлндэсе днтре ачесте доѣ аледері ші пьтрэнсе де невоа знеі гравніче хотърірі неащрате легате кэ інтере-сърі марі, челе патрѣ Кърці аѣ сокотіт де а лор даторіе а адеце чеа дін эрмъ дін ачесте доѣ алтернатіве, дрепт каре аѣ днкеет кэ М. С. Сълтанэл о конвенціе менітѣ а десврѣна днтр'эні кін дмпькьтор днвълзіріле челе де фа-ць а Левантэлзі.

Патрѣ Кърці, іскълінд ачестѣ конвенціе, нэ аѣ нэтэт а нэ сімці ачаа маі віе пьрере де рѣѣ, кэ се афлѣ пе пь-цін деспърціте де Франція, днтр'о прічінѣ, каре есте кеар Европіанѣ; дар ачестѣ пьрере де рѣѣ с'аѣ дмпьцінат прін дноітеле декларациі че аѣ фькьт Гьвернъл Франціеі — Кь німік нэ аре а дмпротіві ла пьнере ла кале, каре челе патрѣ пьтері дореск сѣ се прімеаскѣ де Мехмед-Алі, деакъ Мехмед-Алі, се ва днвоі днтрѣ ачеста; кэ ла нічі о днтѣмпларе, Франція нэ се ва дмпротіві мьсърілор, каре челе патрѣ Кърці дмпрезнѣ кэ М. С. Сълтанэл, ар соко-ті неащрате пентрѣ а кьпѣта днвоіреа Пашеі де Егінет, ші кь сінгьръл кьвжнт, каре аѣ дмпедекат пе Франція а нэ се зні кэ челеланте пьтері дн ачестѣ днтѣмпларе, дера-зѣ дін консідерациі де деосевіте феліері, каре ар фаче кэ непэтігѣ а се дмпьртші гьвернъл Франціеі де мьсърі коерцітіве (сілніче) дмпротіва лэі Мехмед-Алі.

Дрепт ачаа челе патрѣ Кърці пьстреазѣ ньдеждеа чеа віне днтемеестѣ, кэ а лор деспьрціре де Франція, днтрѣ ачеста, ва фі скьртѣ, ші нічі кьм ва жігні легьтэ-рїле знеі адеврате пріетені каре днтрэтігѣта дореск а ле пьстра кэ Франція; маі алес, челе кэ тот днадінсэл се адресеск кьтрѣ гьвернъл Францез, макар спре а кь-щїга аднторъл морал, ді ші нэ ньдъждэеск де а аве о дмпрезнълъкраре матеріалѣ.

Днрїсрїреа Гьвернэлзі Франціеі есте пьтернікѣ ла А-лександріа, оаре челе патрѣ Кърці нэ ар пьтеа ньдъждэі, днкѣ а чере де ла пріетеніа гьвернэлзі Францез, ка сѣ днтрэвзїнщезе ачестѣ днрїсрїре лжнгѣ Мехмед-Алі кэ скопѣ де алднзїліка кьтрѣ алкьтэріле пропѣсѣ де М. С. Сълтанэл?

бьрватэл еі о скрісоаре днцінїцѣтоаре кэ і с'аѣ фьгьдэіт прївілегіа ші кэ днкьрїнд о ва кьщїга.

А доза зі еа аѣ поронїт а се кьмьгара арсенїк (сорї-чаестѣ) ка сѣ омоарѣ гьсганї, ші дн 16 аѣ хотърїт а трї-мете вьрватэлзі еі ла Парїс о кьтіе кэ оарекаре дарѣрї ші сьвенїре де Крѣчѣн ші анал Ноѣ, прежм: портретъл еі, зн чеасорнік, опьреке скарпе, захарїкале ші дн алтѣ кьтіе-ць о тьртѣ пре каре днсѣш еа аѣ пресьрат кэ захар. Дн рѣвашэл че аѣ трїмес кэ ачесте дарѣрї аѣ скріс: „Те потгеск спре а меа адэчереамїнте сьмьжнїчї ачестѣ тьртѣ дн 18 ла мезъл нопцеі; еѣ ам пьс а се коаче алтѣ деа-семене тьртѣ, пре каре іарьш тот ла ачел чеас о воѣ мьж-ка спре а та адэчереамїнте, ші аша, тот дн ачел мїнэт о деа-семене лъкраре не ва зні ші днкьресл деспьрціреї ноастре, днсѣ — деспре ачестѣ амеа кьрїоазѣ ідеа ньмаі спэне нї-мьрзі, доарѣ ньмаі сьрорей тале.“ Днсѣ еа шїа кэ а-честѣ сорѣ нэ се афла атенче ла Парїс. (Ва эрма)

В Е З Ъ В Ъ Л.

Ла пїчоръл везьвэлзі се днтінде кьмпїа чеа маі віне лъкратѣ ші маі родїтоаре каре се поате афла дн Рїгатэл де Неаполї, адекъ дн цара чеа маі фаворїтѣ де черѣ. Дн ачесте локьрї мерїешїте де пьмьнтэріле пьстїте де лавѣ се афлѣ вііле челе вестїте, а кьрора він се ньмеше La-сгума Christi, лакрїма лэі Хрїстос. С'ар зїче кэ натѣра ш'аѣ арьтат аїче апроане де вълкан чеа маі депе эрмѣ а сапѣ-тере, днзьсрїнд локьл кэ челе маі фрэмоеасе дарѣрї маі днаїнте де перїреа лэі. Деавїе че те рїдїчі пьцін днтрэнж-дэте се дескопере Неаполе ші мїнзната царѣ че о днпре-

Деакѣ прін ачесте міжлочїрї гьвернъл Франціі ар пьтеа дмпрезнѣ лъкра кьтрѣ лїнщїреа дмвълзірілор Леван-тэлзі, атенчі ачест гьверн ар кьщїга зн ноѣ дрїт де ре-кьнощїнца ші стїма а тьтэтор дорїторїлор де паче.

ПЕРСОАНЕЛЕ

ДНТРАТЕ ШІ ВШІТЕ ДІН КАПІТАЛІЕ.

Де ла 27 — 28 Август: аѣ днтраг: ДД. Комс. Павел Черкез, де ла Бьрлад; А-гоана Сь-етїца Іамандї, асемене; Пьхьрїнчеса Марїа Лека, Бакьѣ; Ворї. Георгїтш Стьрза, мошіе; Енакі Крѣпенскї, Бакьѣ; Спат. Іоргь Харгьларї, Фьлгїченї; Спат. Тьдвтракі Аслан, Кьржоам; Ага Георгї Асакї, Пнатрѣ; Столн. Васлє Іо-рашк, Богошенї; Камн. Манолакї Сїрїенїчї, Варатїк; Сард. Іоан Жьнан, Бого-шенї.

Де ла 27 — 28 аѣ сміт: Дьмїнареа са Бейзаде Алекь Калїмах, ла Дьмешї; Спат. Георгїцѣ Балдовїчї, Роман; Камн. Іоанцѣ Грїгорїѣ, Фьлгїченї; Сард. Іоанцѣ Но-нескѣ, Ромлн; Сард. Костакї Бішрї, Фокьшенї; Сьрдьреаса Енакерїна Маргїан, Росїа; Д. Костакї Поповїчї, асемене.

Де ла 28 — 29 аѣ днтраг: ДД. Ага Іордакі Катарїс, де ла Мьнчел; Агоана В-ленко Канга, Шьрєшї, Постелїнчеса Еленко Радѣ, Велчешї; Ворїнчеса Касан-дра Епурєанѣ, мошіе; Ага Іоан Карї, асемене; Спат. Костакї Баргьлѣ, Бого-шенї; Д. Костакї Поповїчї, Чернѣвї.

Де ла 28 — 29 аѣ сміт: Деї Мадэма Башета, ла Чернѣвї; Агнїса Брѣвоєска, асе-мене; Ага Манолакї Мїлєсєкѣ, мошіе; Сард. Теодор, Анастасї, Галацї; Спат. Грїгорї Карї, Васлє.

Де ла 29 — 30 аѣ днтраг: ДД. Спат. Васлєкѣ Стьрза, де ла Бакьѣ; Постелї-нчеса Катїнка Крѣпенскї, асемене; Ана Бардер, Чернѣвї.

Де ла 29 — 30 аѣ сміт: Преф. Са Вьлдька Грїгорї Іерїонополєс Голдэлѣ, ла Бе-саравїа; Лоф. Костакї Конакї, Прївешї; Д. Костакї Мїлєсєкѣ, Мїкєлешї; Ворї. Георгїш Стьрза, Бьрлєшї; Комс. Іоанцѣ Дїмїтрїє кэ Комс. Костакї Лє-етер, Фьл-гїченї; Деї Логофетєса Еленко Стьрза, Мїкєлєшєнї; Кнєазѣ Леон Кантєкєзіно, Вьлдьтєшї; Камн. Брѣан, Фьлгьжнї.

Де ла 30 — 31 аѣ днтраг: ДД. Пост. Манолакї Дрѣгїчї, де ла Галацї; Спат. Але-кь Еран, мошіе; Комс. Іоан Бейдїман, асемене; Комїсола Катїнка Тьфєска, асе-мене; Кант. Дька, Галацї; Нах. Іордакі Попа, Бьрлад; Постелїнчеса Катїнка Сьцѣ, Гоєнї; Спѣтѣреаса Катїнка Форєска, Фьлгїченї; Нах. Алекь Сорочєанѣ, Бакьѣ; Оьїдерїл Костакї Фрѣнѣл, Богошенї; Маїореаса Еленко Кєзїмїр, Бєсаравїа; Фрїдрїх Смід, Чернѣвї.

Де ла 30—31 аѣ сміт: Деї Ворїнчеса Профрїца Росєт ку Деї Агоана Сь-етїца Іамандї, ла мошіе; Комс. Алект Вентьра, Галацї; Сард. Пьтракі Анастасїѣ, Текучї; Сард. Іордакі Романкѣ, Бьрлад; Сьлр. Костакї Чернат; Текучї; Гьверекї Секретар Георгїє Літоналл Монс. Ліпора; Пост. Д. Дїмїтрїє Еран, мошіе; Дїмїтрїє Замьїро-вїчї, Вієна; Деї Клара соція Дофторьлзї Фрєнкєл, Бєсаравїа.

ОБСЕРВАЦІЙ МЕТЕОРОЛОГИЧЕ.

Даша.	Термом. Реомюр	Бар. Пам. де Вієна.	Вьшт	Стареа мєролуї
Август	Дїм. 7 чьс.			
Жой 29	Дуньмьлзїлї 2 чьс:	+ 11 $\frac{1}{2}$ + 19 $\frac{1}{2}$	28° 9'	лїп сїд
Вїсєрї 30	Дїм. 7 чьс. д.м.зї. 2 чьс.	+ 10 + 22	28° 9' 6"	лїп сїдвєст
Сьмьбьтѣ 31	Дїм. 7 чьс. д.м.зї. чьс.	+ 12	28° 9'	
	Дїм. чьс. д.м.зї. чьс.			

дьрѣ: разеле соарелзі ісвіте асєпра лъчкьлзі мьрїєл фак а скьнтєїа ка петреле челе преціоасѣ; днсѣ тоатѣ стрѣ-лъчїреа зїдрїє сѣ стьнече трептат пьнѣ ла пьмьнт де че-нєшѣ шї фьмѣ, че вєстєсе днаїнте апропїереа вълканэ-лзі. Лавеле челе фероасѣ а анілор трекьці, се днтінд пе пьмьнт ка нїще вьрасде ростоголіте шї дннєгрїте де тімї днжкѣт тоатѣ днпрецэрїмеа лор еєде стьарпѣ. Пьнѣ ла оаре каре днлщїме пот ньмаїпасерїле а сьєрѣ, аша фелѣ шїплж-теле сьнт фоарте раре, нїчі днсєшї інсектеле нэ афлѣ маі нїміка пентрѣ апьтеа вецѣ дн ачесте локьрї мїстєїте, днсєжршїт тот ачаа че вїазѣ се дндепьртеазѣ аїче інтре дн імперїа морцілор, шї чєнєша ачестѣї пьмьнт спьлєрватѣ се днвольэрь сьнт пїчореле тале, челе лънєкьтоаре.

Né greggi né armenii

Guida bifolco mai, guida pastore:

„Нїчі одатѣ чованэл сеаѣ пьсторъл пе' ачесте плагьрї нэ пьшєнєазѣ оїле сеаѣ тьрмеле лор.

Аколо пе хотарїле днтре вїацѣ шї моарте вєцєше зн ерміт (пєснїк), зн сінгьр арворе чел дін эрмѣ адїо а вє-гєтєїеї сеафлѣ днаїнтеа зшеї сале, шї аколе сьнт зьмьра днгьлвїнїтелор сале фрєнзе воажерїї овїчнєсєк а поносї кьнд ноаптеа шї днпедєкѣ де а маї кьлъторї. Кьчї тоатѣ зїза фокьрїле везьвэлзі нэ се зьреск декьт ка зн нор дєфєм, шї лава че аша де арзѣтоаре а нопцеї нэ се аратѣ декьт днтєнекатѣ ла лємїна соарелзі. Ачестѣ метаморфозѣ дн сїне днсєшї есте о прївелїще фрэмоеасѣ, каре дн тоатѣ са-ра рєнєсєе снаїма шї акьрїа неконтєнїре о ар пьтеа сльбі. М^{на} Стаєл.